

Název veřejné zakázky malého rozsahu:	Překladačské a tlumočnické služby (NJ)
Druh zakázky:	služby
Zadavatel	
Název:	Muzeum Vysočiny Třebíč, příspěvková organizace
IČ :	000 91 766
Adresa sídla:	Zámek 1, Třebíč 674 01
Právní forma:	331 – Příspěvková organizace
Osoby oprávněné za zadavatele jednat:	Ing. Jaroslav Martínek

Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1

Zadavatel tímto poskytuje vysvětlení zadávací dokumentace:

Úplné znění dotazu:

Abychom mohli vypracovat cenovou nabídku, potřebovali bychom vědět, jestli do ceny zapracovat příp. ubytování tlumočnicků, pokud by se program konal ve vzdálenější lokalitě nebo by šlo o dvoudenní akci a bylo nutné tam přenocovat. Nebo byste ubytování zajišťovali sami?

Podobný dotaz se týká i dopravy na místo konání. Budete dopravu tlumočnicků zajišťovat nebo s ní máme počítat my v našem rozpočtu?

A můžete prosím upřesnit místo konání (Vysočina, Dolní Rakousko, Horní Rakousko), nebo ještě nejste rozhodnutí?

ODPOVĚĎ ZADAVATELE NA DOTAZ:

Nabídkové ceny musí zahrnovat všechny náklady spojené s realizací předmětu zakázky - viz. článek 4, předposlední odstavce zadávací dokumentace předmětné veřejné zakázky, resp. také čl. III odst. 1 obchodních podmínek – příloha č. 4a), 4b) resp. 4c) zadávací dokumentace. Nabídková cena (nabídkové ceny) je (jsou) nejvýše přípustná cena (ceny) za provedení služeb (čl. VI, odst. 1 obchodních podmínek – příloha č. 4a), 4b) resp. 4c) zadávací dokumentace).

S ohledem na výše uvedené je třeba mít všechny činnosti potřebné pro řádné plnění poskytovaných služeb započteny v nabídkové ceně. Muzeum Vysočiny Třebíč, p.o. (objednatel) nebude zhotoviteli hradit žádné další náklady spojené s realizací předmětu zakázky, jako je např. ubytování, dopravu do místa tlumočení nebo jiné. Nebude ani zajišťovat činnosti jako je ubytování tlumočnicků nebo jejich doprava do místa konání.

Přesná místa konání dosud nejsou známá, budou určována dle vývoje a potřeb projektu.

V Třebíči dne 29. 3. 2019



Ing. Jaroslav Martínek
ředitel příspěvkové organizace